

Zmluva o spolupráci

uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky (ďalej len „Zmluva“)

medzi zmluvnými stranami

1. Účastník 1:

Názov: Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
Sídlo: Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava
v zastúpení: JUDr. Ivo Nesrovnal, primátor
Bankové spojenie: Československá obchodná banka a.s.
Číslo účtu (IBAN): SK 28 7500 0000 0000 2582 8023
IČO: 00 603 481
DIČ: 2020372596

(ďalej len „hlavné mesto“)

a

2. Účastník 2:

Obchodné meno/Názov: Mestská časť Bratislava - Petržalka
Sídlo: Kutlíková 17, 852 12 Bratislava
v zastúpení: Ing. Vladimír Bajan, starosta
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.
Číslo účtu (IBAN): SK 41 5600 0000 0018 0059 9001
IČO: 00 603 201
DIČ: 2020936643

(ďalej len „mestská časť“)

(„hlavné mesto“ a „mestská časť“ ďalej aj ako „zmluvné strany“)

Preambula

Zmluvné strany sa v súlade s obsahom ich predchádzajúcich rokovaní, berúc do úvahy ich spoločné ciele a záujmy, realizujúc ich obojstranne dohodnuté podmienky dohodli na uzavretí tejto Zmluvy podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky za podmienok dohodnutých ďalej v tejto Zmluve.

Článok 1

Predmet Zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri spolupráci pri správe, revitalizácii a odovzdaní do správy verejnej zelene situovanej na pozemku reg. „C“ katastra nehnuteľností
 - a) parc. č. 5441, s výmerou 3117 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie, parc. č. 5443, s výmerou 602 m², druh pozemku ostatná plocha, parc. č. 5444, s výmerou 2073 m², druh pozemku ostatná plocha, parc. č. 5445 s výmerou 2073 m², druh pozemku ostatná plocha, parc. č. 5446 s výmerou 255 m², druh pozemku ostatná plocha, k. ú. Petržalka, zapísané v evidencii katastrálneho odboru Okresného úradu Bratislava na LV č. 1748, vo vlastníctve Hlavného mesta SR Bratislavy,
 - b) parc. č. 5442, s výmerou 528 m², druh pozemku ostatná plocha, parc. č. 5447 s výmerou 693 m², druh pozemku ostatná plocha, k. ú. Petržalka, zapísané v evidencii katastrálneho odboru Okresného úradu Bratislava na LV č. 1748, vo vlastníctve Hlavného mesta SR Bratislavy,(ďalej spolu aj ako „verejná zeleň“).
2. Hlavné mesto sa zaväzuje zrevitalizovať na vlastné náklady verejnú zeleň podrobne opísanú v čl. 1 ods. 1 tejto Zmluvy, zabezpečiť realizáciu návrhu úpravy verejnej zelene v súlade s projektom sadových úprav, ktorý je prílohou č.1 tejto zmluvy a následne odovzdať do správy mestskej časti predmet revitalizácie verejnej zelene.
3. Za podmienok uvedených v tejto Zmluve mestská časť súhlasí s vykonaním prác uvedených v čl. 1 ods. 2 tejto Zmluvy a následne sa mestská časť zaväzuje prevziať zrekonštruovanú verejnú zeleň a zabezpečiť jej celoročnú odbornú údržbu podľa čl. 6 Všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta SR Bratislavy č. 8/1993 zo dňa 03.09.1993.
4. Zmluvné strany sa zaväzujú poskytnúť si potrebnú súčinnosť pri plnení predchádzajúceho bodu tejto zmluvy.

Článok 2

Rozsah plnenia predmetu Zmluvy

1. Hlavné mesto sa zaväzuje pri plnení Zmluvy postupovať s odbornou starostlivosťou a zabezpečiť na verejnej zeleni sadové úpravy zahŕňajúce :
 - a) Výsadbu 8 kusov stromov, 176 kusov krov, 687 kusov trvaliek
 - b) Obnovu 140 m² trávnatých plôch.
 - c) Osadenie 20 kusov parkových lavičiek.
2. Celková hodnota sadových úprav špecifikovaných v článku 2 bod 1 tejto Zmluvy je 36 000 eur s DPH.
3. Revitalizačné práce budú trvať od 16.07.2018 do 16.10.2018, budú realizované odbornou spoločnosťou a v prípade, ak lehotu na realizáciu prác nebude možné dodržať ani pri vynaložení maximálneho úsilia, zmluvné strany sa zaviazali, že na základe písomného oznamu hlavného mesta príde k predĺženiu doby trvania revitalizačných prác najviac o šesť mesiacov.

4. Hlavné mesto sa zaväzuje riadne zabezpečiť revitalizáciu verejnej zelene podľa bodu 1 tohto článku počas trvania tejto zmluvy podľa potreby s prihliadnutím na klimatické podmienky.
5. Mestská časť sa zaväzuje prevziať zrevitalizovanú verejnú zeleň do 60 dní od doručenia protokolu o odovzdaní verejnej zelene. Návrh protokolu vypracuje hlavné mesto.

Článok 3 **Úhrada nákladov**

1. Táto Zmluva je bezodplatná.
2. Hlavné mesto nemá nárok na náhradu vynaložených nákladov na činnosti podľa tejto Zmluvy.

Článok 4 **Ostatné ustanovenia**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky pokyny, výzvy, žiadosti a vyhlásenia v súvislosti s plnením tejto Zmluvy, budú zmluvné strany robiť v písomnej forme, odosielať na mailovú adresu zmluvnej strany a zároveň aj prostredníctvom pošty na adresu zmluvnej strany.
2. Kontaktné údaje a osoba na doručovanie písomnosti:
 - a) Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava, Oddelenie životného prostredia a zelene, Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava, tel. č. 02/59 356 611 [REDACTED]
 - b) Mestská časť Bratislava – Petržalka, Oddelenie životného prostredia, Kutlíkova 17, 852 12 Bratislava, tel. č. 02/68 288 847

Článok 5 **Zodpovednosť za vady a náhrada škody**

1. Hlavné mesto zodpovedá za to, že činnosti ním vykonávané sú v súlade s podmienkami určenými v tejto Zmluve.
2. Hlavné mesto vyhlasuje, že sú mu známe všetky technické, kvalitatívne a iné podmienky nevyhnutné na realizáciu prác podrobne uvedených v čl. 2 ods. 1 tejto Zmluvy.
3. Hlavné mesto zodpovedá za to, že pri preberaní prác od dodávateľa bude prizvaný aj zástupca mestskej časti zodpovedný za verejnú zeleň.

Článok 6 **Trvanie Zmluvy a ukončenie Zmluvy**

1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do 16.4.2019.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluva zaniká:
 - a) uplynutím doby, na ktorú bola uzavretá,
 - b) písomnou dohodou zmluvných strán,

- c) písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zo zmluvných strán aj bez uvedenia dôvodu, výpovedná lehota je jeden mesiac a začína plynúť dňom nasledujúcim po dni doručenia výpovede druhej zmluvnej strane,
- d) odstúpením od Zmluvy v prípade, ak druhá zo zmluvných strán poruší ustanovenia tejto Zmluvy a v primeranej lehote určenej oprávnenou zmluvnou stranou na nápravu porušenia zmluvy takéto porušenie neodstráni, prípadne nenapraví; odstúpenie od Zmluvy je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane oprávnenou zmluvnou stranou.

Článok 7

Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a právne účinky nadobúda nasledujúcim dňom po dni jej zverejnenia na webovom sídle hlavného mesta, a to v súlade s ustanovením § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.
2. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať po dohode zmluvných strán, a to len vo forme písomných a riadne očíslovaných dodatkov.
3. Práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto Zmluve, sa riadia ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, zákona o ochrane prírody a krajiny, zákona o odpadoch a ustanoveniami ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky.
4. Táto Zmluva je vyhotovená v šiestich (6) rovnopisoch, z ktorých hlavné mesto dostane štyri (4) a mestská časť dve (2) vyhotovenia.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto Zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ju, porozumeli jej a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
6. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy je:
Príloha č. 1: Projekt sadových úprav.

V Bratislave dňa 2.8.2018

V Bratislave dňa 2.8.2018

Za hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislavu :

Za mestskú časť Bratislava -Petržalka :

JUDr. Ivo Nesrovnal, v.r.
.....primátor

Ing. Vladimír Bajan, v.r.
.....starosta